

# 生态旅游与可持续旅游的比较分析

成克武, 周晓芳, 李建阳 (河北农业大学园林与旅游学院, 河北保定071000)

**摘要** 对生态旅游和可持续旅游的产生背景、概念内涵及相互关系进行了比较分析。分析认为, 现阶段我国在旅游发展中应积极宣传、倡导和发展可持续旅游, 而生态旅游只能作为特定条件下可持续旅游的一种特殊形式和途径去发展。

**关键词** 生态旅游; 可持续旅游; 可持续发展

中图分类号 F509.3 文献标识码 A 文章编号 0517-6611(2008)28-12427-03

## Comparative Analysis between Ecotourism and Sustainable Tourism

CHENG Ke-wu et al (College of Landscape Architecture and Tourism, Agricultural University of Hebei, Baoding, Hebei 071000)

**Abstract** The producing background, concept, connotation of ecotourism and sustainable tourism and their correlation were compared and analyzed. It was thought that the sustainable tourism should be actively publicized, advocated and developed in the tourism development in China at present. But the ecotourism could only be developed as a special form and ways of sustainable tourism under the special conditions.

**Key words** Ecotourism; Sustainable tourism; Sustainable development

20世纪80年代以来, 生态旅游和可持续旅游在世界各地得到快速发展<sup>[1-2]</sup>, 但其相关理论在我国传入较晚。因此, 我国相关研究和实践活动还处于初期阶段, 大部分公众以及一些旅游行业的研究人员和管理者对生态旅游和可持续旅游的概念、内涵及其相互关系缺乏深入理解, 甚至有人把生态旅游看成是适合所有旅游形式、所有地区、所有旅游相关建设和管理的普遍原则, 并作为指导旅游业发展的唯一原则、模式、规划方法、管理方法。这些错误认识导致了一些人对生态旅游的理解仅仅停留在走向大自然的层面, 而忽视了生态旅游的环境教育和文化保护意义, 或者将生态旅游等同于可持续旅游, 或者以生态旅游取代其他旅游形式, 甚至将可持续旅游等同于持续的旅游增长, 将游客人数更多、旅游规模更大增长作为旅游业发展的首要目标和优先政策, 造成许多旅游景区发展中缺乏符合其自身特点的旅游规划、旅游资源粗放开发和盲目利用、景区内环境遭受严重破坏等问题<sup>[2-3]</sup>, 影响了旅游业的持续健康发展。因此, 对生态旅游和可持续旅游间的关系进行比较分析, 阐明它们之间的区别与联系, 对于我国旅游业健康发展具有一定的指导意义。

## 1 可持续旅游的起源及概念

**1.1 起源** 工业革命以来, 全球人口增长和经济发展所引发的全球环境问题成为世界各国共同关注的问题, 在此背景下, 20世纪70年代可持续发展的概念开始产生。1987年, 联合国环境与发展委员会于发表的研究报告《我们共同的未来》中, 对可持续发展的内涵进行了明确界定<sup>[4]</sup>。可持续发展的基本原则包括维持生态环境的平衡性, 提高经济、社会和文化之间的协调性, 保持经济效益的可持续获得性。可持续发展的概念被提出后在世界各地得到迅速传播, 并不断向各个领域延伸, 可持续旅游也正是随全球可持续发展这一概念的发展衍生而来。其主要标志性事件包括1990年在加拿大温哥华召开的全球可持续发展大会上, 提出了可持续旅游业的概念<sup>[5-6]</sup>; 1995年在西班牙召开的可持续旅游发展会议上, 通过了“可持续旅游发展宪章”, 同时制定了“可持续旅游发展行动计划”, 对旅游可持续发展的基本理论观点作了精

辟的说明, 为可持续旅游提供了一整套行为规范, 并制定了推广可持续旅游的具体操作程序, 标志着可持续旅游研究已经进入了实践性阶段<sup>[6-7]</sup>。

**1.2 概念** 可持续旅游是可持续发展思想在旅游领域的延伸, 是可持续发展的重要议题。有关可持续旅游的概念很多, 但还没有一个被广泛接受的概念, 导致了对可持续旅游概念的持续争论<sup>[8]</sup>。目前比较权威的定义有2个: 世界旅游组织在1995年给出的定义: 指在维持文化完整、保持生态环境的同时, 满足人们对经济、社会和审美的要求。它能为今天的主人和客人们提供生计, 又能保护和增进后代人的利益并为其提供同样的机会<sup>[9]</sup>。这一定义不仅指出了旅游业本身的特征, 而且提出了区际公平发展的思想, 对旅游可持续发展的国际认定具有重要的指导意义。1995年《可持续旅游发展宪章》将可持续旅游定义为: 旅游与自然、文化和人类生存环境成为一个整体, 即旅游、资源、人类生存环境三者的统一, 以形成一种旅游业与社会经济、资源、环境良性协调的发展模式。另外, 其他国家、学者和旅游组织也提出了不同的可持续旅游的定义, 如澳大利亚环境与遗产部对可持续旅游的定义为: 通过对旅游地区提供社会、经济、自然和文化环境方面的利益, 能够使该区旅游业得到长期维持的旅游方式<sup>[10]</sup>; Swarbrooke将可持续旅游定义为: 经济上可行的同时, 不损害将来旅游业所依赖的资源, 尤其是旅游目的地自然环境和当地社区社会结构的旅游<sup>[11]</sup>; 我国的傅文伟对可持续旅游的定义为: 不损害生态持续性、旅游地居民利益的基础上, 既满足当代人高质量的旅游需求, 又满足下一代人高质量的旅游需求, 实现旅游业的长期稳定和良性发展的旅游。

从可持续旅游的定义可以看出, 其包含以下几方面的内容: 发展机会的公平性: 即当代人之间、当代和后代之间应公平分配有限的旅游资源, 一部分旅游者需求的满足不能以旅游区环境的破坏为代价, 当代人在满足自己发展的需要时不应损害后代公平利用旅游资源的权利; 生态系统的持续性: 即旅游资源的开发与旅游业的发展应在生态系统的承载能力之内, 必须保证可更新旅游资源的使用速率保持在其再生速度限度之内, 不可更新旅游资源的耗竭速率, 不应超过寻求作为代用品的可更新旅游资源的速率; 旅游与环境的整体性: 即旅游与社会、经济、资源、环境之间需要良性协调

发展; 发展战略的共同性: 在旅游业发展中既要尊重世界各国和地区在文化、历史和社会经济发展中所形成的差异, 又要在保护环境与发展旅游方面采取全球性的发展战略和联合行动, 实现全球旅游可持续性目标。

可持续旅游概念的提出直接受可持续理论的影响, 可持续旅游实际上是可持续发展思想在旅游领域的具体运用, 是可持续发展战略的组成部分之一。可持续旅游发展的实质, 就是要求旅游与自然、文化和人类的生存环境成为一个整体。可持续旅游作为全新的旅游发展模式, 是对传统旅游发展模式的根本性扬弃, 它强调减小对当地环境及文化的影响, 强调保护自然环境及传统文化遗产, 在为旅游者提供高质量旅游环境的同时, 提高当地居民生活水平, 并在旅游业发展过程中保持旅游环境的良性循环。要实现这一核心目标, 基本前提是合理利用旅游资源, 合理规划和管理旅游业发展方式和规模, 保持旅游供给区环境的协调性文化完整性和市场可持续利用性<sup>[12]</sup>。

## 2 生态旅游的起源及概念

**2.1 起源** 20 世纪 60 ~ 70 年代, 快速而持续发展的旅游活动及游客数量对欧美国家的国家公园及保护区内的生态系统带来了严重冲击, 保护旅游区环境成为管理部门、专家学者和部分游客关注的问题<sup>[13-14]</sup>。在此背景下, 国际自然与自然资源保护联盟(IUCN) 的生态旅游顾问 H. Ceballos Lascurain 于 1983 年首次提出了生态旅游的概念<sup>[15]</sup>, 其强调 2 个方面的内容: 强调旅游观光对象为自然景物; 强调旅游区环境不应受到损害。1992 年联合国世界环境和发展大会在南非里约热内卢召开, 提出了可持续发展的概念和原则。之后, 生态旅游才作为旅游业实现可持续发展的主要形式在世界范围内被广泛研究和实践, 生态旅游的涵义也由最初的 2 点得到不断的补充和完善。

**2.2 概念** 关于生态旅游的定义, 目前较具代表性的包括:

生态旅游学会(The Ecotourism Society) (1993): 为了解当地环境的文化与自然历史知识, 有目的地到自然区域所做的旅游, 这种旅游活动的开展在尽量不改变生态系统完整的同时, 创造经济发展机会, 让自然资源的保护在财政上使当地居民受益<sup>[16-17]</sup>; Ralf Buckley 在 1994 年将生态旅游定义为: 以自然为基础的、可持续发展的、生态环境保护的和环境教育的旅游<sup>[18]</sup>; 世界自然保护联盟(IUCN) (1996): 生态旅游是在一定自然区域中进行的负责任的旅游行为, 为了享受和欣赏历史的和现存的自然文化景观, 这种行为应该在不干扰自然区域、保护生态环境、降低旅游负面影响和为当地人口提供有益的社会和经济活动的情况下进行<sup>[19]</sup>; 国际生态旅游协会(TIES) (1999): 生态旅游是一种对环境负责的旅游和观光行为, 主要通过对环境的保护, 达到使当地的生态和人口得以可持续发展的目的<sup>[20]</sup>; 澳大利亚生态旅游协会(EAA) (2003): 着重通过体验大自然来培养人们对环境和文化的理解、欣赏和保护, 从而达到生态上可持续的旅游<sup>[21-22]</sup>。由全球最具权威性的可持续旅游认证组织“绿色环球 21”联合澳大利亚生态旅游协会共同制定的《国际生态旅游标准》中, 对生态旅游的定义为: 着重通过体验大自然来培养人们对环境和文化的理解、欣赏和保护, 从而达到生态

上可持续的旅游。Hetzler 认为生态上的旅游应具备 4 个内涵: 环境冲击最小化、尊重当地文化并将冲击最小化、给予当地经济利益的最大支持、游客满意最大化<sup>[13]</sup>。

从生态旅游的定义可以看出, 其有以下 3 个鲜明特征:

生态旅游是以自然环境为基础的旅游活动, 从而满足人类回归大自然的强烈愿望; 生态旅游要体现环境保护意识, 不能以资源的消耗为代价来获取经济利益, 以区别于传统的旅游业; 生态旅游要以改善当地居民的生活质量为前提, 增加足够的就业机会, 同时为当地创造足够的经济效益; 生态旅游强调使公众亲近自然、了解自然、欣赏自然、向自然学习并接受教育; 生态旅游强调旅游的可持续性, 包括环境的可持续性(使旅游设施与活动对环境的负面影响最小并有助于自然保护)、社会的可持续性(对当地社区参与、居民就业和文化遗产带来好处)和经济的可持续性(促进地方经济发展并且可以赢利)。

## 3 生态旅游与可持续旅游的异同

### 3.1 相同之处

(1) 生态旅游与可持续旅游有相同或相近的起源背景, 都是在保护旅游区环境、可持续利用旅游资源的背景下产生。

(2) 生态旅游与可持续旅游具有相同的指导原则, 都以可持续思想为指导原则, 都强调通过对旅游资源的合理利用和保护, 来实现旅游资源的可持续利用。

(3) 生态旅游与可持续旅游在概念和内涵方面具有相同之处: 都强调对旅游地旅游资源、生态环境和当地传统文化的保护, 强调旅游资源的可持续利用; 重视旅游地社区居民的利益和参与; 强调当代人和后代人在享用旅游资源上的公平性; 旅游者、经营者在旅游活动中都要对其行为进行约束, 并遵守相关规定和旅游环境伦理。

### 3.2 不同之处

(1) 生态旅游是从多样化的大众旅游中发展而来的一种替代形式的旅游或特殊兴趣的旅游, 是一种特殊的旅游形式或旅游产品, 主要强调以自然旅游资源为基础, 是一种面向自然环境为主的旅游; 而可持续旅游既可以看作是一种理念、发展目标或指导原则, 也可以是任何一项经过可持续旅游标准认证的旅游项目或旅游形式。可持续旅游强调以可持续发展思想为指导, 无论何种旅游资源和旅游形式, 只要满足可持续标准, 都可以属于可持续旅游, 因此可持续旅游的对象既可以是自然旅游景区, 也可以是人工环境。因此, 可持续旅游涉及的范围要大于生态旅游, 图 1 很好地展示了生态旅游和可持续旅游之间的包容关系。

(2) 生态旅游中, 旅游者的目的以了解旅游地区的自然历史和文化知识为主; 而可持续旅游中, 旅游者的旅游目的多种多样, 既可以是了解自然生态知识, 也可以是人文历史、科学文化或者消遣娱乐等多个方面。另外, 生态旅游强调通过其高质量的旅游环境和解说系统, 高度强调其环境和生态方面的教育功能; 而可持续旅游虽具有该项功能, 但不是其强调的重点, 这也是生态旅游与可持续旅游和其他旅游形式的主要区别。

(3) 生态旅游是在自然旅游资源的开发和利用方面达到

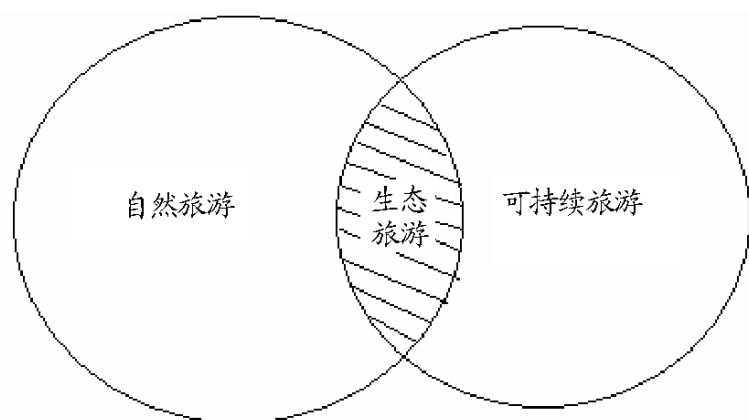


图1 自然旅游、生态旅游与可持续旅游之间的关系

Fig.1 Relationship among natural tourism, ecotourism and sustainable tourism

可持续旅游目标的有效手段和途径,而可持续旅游则更多地被看作是从可持续发展的概念引申出来的旅游业发展的一种原则或者理念,适用于所有能够在长期发展过程中与自然、社会及文化环境保持和谐发展的旅游形式。因此,生态旅游可以看作是可持续旅游的一种特殊形式和实现可持续旅游的一种方法,它是可持续旅游原则在特定自然区域即生态目的地的具体运用和实践。而可持续旅游的形式绝不仅限于生态旅游,可还包括符合可持续旅游标准的民俗旅游、探险旅游、工业旅游和农业旅游等形式。

#### 4 结论与讨论

生态旅游和可持续旅游都是在保护旅游区环境、可持续利用旅游资源的背景下产生的,都是以可持续发展思想为指导原则。它们在概念内涵上既有区别又有联系,生态旅游是以自然环境为基础的旅游活动,是可持续旅游的一种特殊形式和实现可持续旅游的一种方法,是可持续旅游原则在特定自然区域即生态目的地的具体运用和实践。可持续旅游是从可持续发展的概念引申出来的旅游业发展的一种原则或者理念,或者是任何一项经过可持续旅游标准认证的旅游项目或旅游形式,适用于所有能够在长期发展过程中与自然、社会及文化环境保持和谐发展的旅游形式。生态旅游和可持续旅游尽管在旅游者的旅游对象、旅游目标和旅游功能等方面存在一定差异,但二者都强调对旅游地旅游资源、生态环境和当地传统文化的保护,强调旅游资源的可持续利用,重视旅游地社区居民的利益和参与,强调当代人和后代人在享用旅游资源上的公平性;旅游者、经营者在旅游活动中都要对其行为进行约束,并遵守相关规定和旅游环境伦理。

生态旅游具有保护自然环境和维系当地人民生活的双重责任,是目前各国发展最快的一种旅游方式。但是,由于对生态旅游与可持续旅游的涵义缺乏深入了解,相应的实施标准及评价标准还没有得到广泛推广应用,导致了许多地方在旅游发展中还存在一些误区,表现在:在发展原则上,认为生态旅游就是可持续旅游,将生态旅游与可持续旅游混为一谈;在道德价值上,认为只有生态旅游才是最好的,而其他形式的旅游都是不好的,在一定意义上否定了可持续旅游;在发展范围上,把生态旅游看成是所有地方,尤其是经济落后地区旅游发展的普遍选择,乃至在地方旅游发展中,生态旅游经常被当成营销手段、策略、技巧乃至市场标签。

一些地方政府和旅游企业,把生态旅游看成是一种时尚、潮流而趋之若鹜,更多地注重了生态旅游的“牌子”,而并没有认真地在管理制度上下工夫。这种对生态旅游的泛化和将生态旅游与可持续旅游相提并论的错误认识<sup>[23]</sup>,导致了我国许多地区在旅游发展中忽略了生态旅游自身的特殊性和其发展的实质,形成了各种各样的“大众化的生态旅游”,其实质仍然是戴着“生态旅游”帽子的普通旅游,对我国旅游景区的环境保护和旅游业的健康发展造成了不良的影响。

可持续旅游是从可持续发展的概念中引申出来的旅游发展理念,具有普遍的指导意义,因此在我国旅游发展中,应当从可持续发展的观点出发,坚定不移地选择可持续旅游战略,大力宣传、提倡和发展可持续旅游,创造各具特色的可持续旅游模式,促进我国旅游业的持续发展。对于我国现有的大多数旅游形式,应根据相关法规和可持续旅游的标准去引导、评价、规范和管理,对于适合开展生态旅游的地区,根据生态旅游自身的特殊性和各个旅游地的具体特点,积极合理、规范地发展生态旅游。

#### 参考文献

- [1] 李维长. 国际生态旅游发展概况[J]. 世界林业研究, 2002, 15(4): 7-14.
- [2] 胡爱娟. 论开发生态旅游与可持续旅游发展[J]. 商业经济与管理, 2002, 12(2): 59-61.
- [3] 刘德谦. 中国生态旅游的面临选择[J]. 旅游学刊, 2003, 18(2): 63-68.
- [4] WCED. Our common future [M]. Oxford: Oxford University Press, 1987: 27-43.
- [5] 戴凡. 旅游持续发展行动战略[J]. 旅游学刊, 1994(4): 51-54.
- [6] 吴兰桂. 国内外可持续旅游发展评价研究进展[J]. 无锡商业职业技术学院学报, 2007, 7(2): 46-49.
- [7] 付红军. 浅谈旅游可持续发展[J]. 湖南经济管理干部学院学报, 2005(3): 66-67.
- [8] BUTLER R. W. Sustainable tourism: A state of the art review[J]. Tourism Geographies, 1999, 1(1): 7-25.
- [9] World Tourism Organization (WTO). What tourism managers need to know: A practical guide to the development and use of indicators of sustainable tourism [M]. Madrid: WTO, 1996: 20-45.
- [10] Australia Department of the Environment and Heritage. Steps to sustainable tourism [M]. Canberra: Gama Birt, 2004: 61-62.
- [11] SWARBROCKE J. Sustainable tourism management [M]. Wallingford: CABI, 1999: 39-40.
- [12] 苗雅杰. 可持续发展旅游和生态旅游战略的实施[J]. 长春大学学报, 2002, 12(1): 14-15.
- [13] MILLER M. L. The rise of coastal and marine tourism[J]. Ocean and Coastal Management, 1993, 20: 181-199.
- [14] 陈世清. 生态旅游概念浅析[J]. 广东林业科技, 2004, 20(4): 54-57.
- [15] CEBALLOS LASCURAIN H. The future of ecotourism[J]. Mexico Journal, 1987, 1: 13-14.
- [16] WESTERN D. Defining ecotourism [C] // LINDBERG K, ECOTOURISM H. D. A guide for planners and managers. North Bennington, Vermont: The Ecotourism Society, 1993: 12-14.
- [17] 万绪才, 朱应皋, 丁敏. 国外生态旅游研究进展[J]. 旅游学刊, 2002, 17(2): 68-72.
- [18] RALF BUCKLEY. A framework for ecotourism[J]. Annals of Tourism Research, 1994, 21(3): 661-664.
- [19] 薛玉梅. 从旅游动机中再看生态旅游[J]. 贵州民族学院学报: 哲学社会科学版, 2005(1): 111-114.
- [20] 田里, 薛群慧. 现代旅游学导论 [M]. 昆明: 云南大学出版社, 2001: 20-45.
- [21] Ecotourism Association of Australia and CRC for Sustainable Tourism Setting. A Worldwide Standard for Ecotourism [EB/OL] (2003-12-05) [2008-07-20]. <http://www.ecotourism.org.au>, 2003-12-5.
- [22] CEBALLOS LASCURAIN H. Tourism, ecotourism, and protected areas [J]. Parks, 1991, 2(3): 31-35.
- [23] 罗明春. 生态旅游概念内涵辨析[J]. 中南林业学院学报, 2003, 23(6): 25-27.